

Ahora se muestra su factura en dos secciones fáciles para leer. La sección izquierda contiene la información de su cuenta y la información histórica. La sección derecha resume su factura actual.



CITY OF LONG BEACH
 UTILITY CUSTOMER SERVICE
 333 WEST OCEAN BOULEVARD
 LONG BEACH, CA. 90802-4664



SERVICIO AL CLIENTE: (562) 570-5700
 WWW.LONGBEACH.GOV/UTILITYBILLING

FACTURA COMÚN

Resumen conciso de la información de facturación actual de gas, agua, alcantarillado y basura.

GAS **\$41.43**

PERÍODO DE SERVICIO: 02/28/12 A 03/30/12
 LECTOR DE MEDIDOR: 633-638

CARGO POR SERVICIO DE GAS	TERMIA (32 DÍAS)	TARIFA	TOTAL
CONSUMO NIVEL I	48	0.3348	16.07
CONSUMO NIVEL II	0	0.3872	0.00
COSTO DEL GAS	48	0.4186	20.10

INFORMACIÓN DE LA CUENTA

NÚMERO DE LA CUENTA: 031344603
NOMBRE DE LA CUENTA: JOHN DOE
DIRECCIÓN DE LOS SERVICIOS: 1234 ABBA ZABBA ROAD
FECHA DE FACTURACIÓN: 04/04/12

Se muestra de forma clara el detalle de la información de la cuenta.

AGUA Y ALCANTARILLADO **\$116.61**

PERÍODO DE SERVICIO: 02/28/12 03/30/12
 LECTOR DE MEDIDOR: 1106 - 1133

CARGO POR SERVICIO DE AGUA	100 PIES CUBICOS (32 DÍAS)	TARIFA	TOTAL
CONSUMO NIVEL I	3	2.1960	6.59
CONSUMO NIVEL II	7	2.4390	17.07
CONSUMO NIVEL III	17	3.6590	62.20
CARGO POR SERVICIO DE ALCANTARILLADO	(32 DÍAS)	0.2500	8.00
USO DEL ALCANTARILLADO	27	0.3470	9.37

BASURA **\$75.09**

PERÍODO DE SERVICIO: 02/28/12 A 03/30/12
 CARGO POR SERVICIO DE BASURA (32 DÍAS) 0.6453 20.65
 ALQUILER DE BASUREROS 25.00
 TARIFA POR BASURERO CON RUEDAS 29.44

ACTIVIDAD DE LA CUENTA

Nuevo resumen fácil de leer de la actividad de la cuenta.

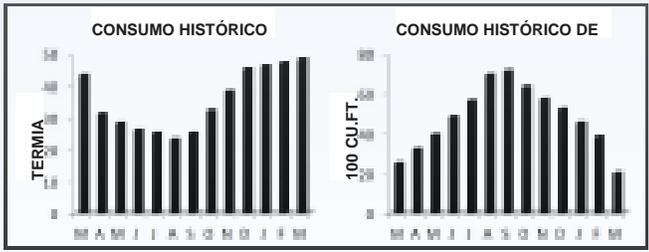
FACTURA ANTERIOR	\$60.05
PAGO RECIBIDO EL 03/15/12	-\$60.05
SALDO ANTERIOR	\$0.00

CARGO NUEVO (GAS, AGUA, ALCANTARILLADO, BASURA)	\$233.13
IMPUESTO A LOS USUARIOS DE SERVICIOS PÚBLICOS = 5 % (GAS Y AGUA)	\$7.03
ESTABLECIMIENTO DE SERVICIOS	\$35.00
DEPÓSITOS	\$70.00
TARIFA POR REPROGRAMAR UNA CITA	\$20.00
CARGOS ACTUALES	\$365.16

CANTIDAD ADEUDADA TOTAL **\$365.16**
FECHA DE VENCIMIENTO **04/27/12**

HABRÁ UN CARGO POR ATRASO SI SE RECIBE DESPUÉS DEL 04/27/12 \$21.91
 CANTIDAD ADEUDADA CON CARGO POR ATRASO \$387.07

CONSUMO



MENSAJE

AHORRO DE INVIERNO: C DISMINUYA LA CONFIGURACIÓN DEL TERMOSTATO UNOS POCOS GRADOS Y AHORRE HASTA UN 3 POR CIENTO POR GRADO EN COSTOS DE CALEFACCIÓN.

DIGALERT: ANTES DE HACER CUALQUIER EXCAVACIÓN EN SU PROPIEDAD, LLAME A DIGALERT AL 811 PARA QUE LOCALICEN LA TUBERÍA DE GAS SUBTERRÁNEA EN LA PROPIEDAD, PARA EVITAR GOLPEAR UNA TUBERÍA. ELSERVICIO ES GRATUITO.

ELECCIONES: LAS ELECCIONES MUNICIPALES DEL DISTRITO 4 SON EL 5 DE JUNIO DE 2012. PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN, VISITE WWW.LONGBEACH.GOV/ ELECTIONS. PARA UNA VOTACIÓN POR CORREO, ENVÍE UN CORREO ELECTRÓNICO A VOTE_BY_MAIL@ LONGBEACH.GOV.

La nueva visualización de mensajes le entregará información importante sobre la facturación de servicios públicos, seguridad pública e información cívica de la ciudad de Long Beach.

DEVUELVA LA PARTE INFERIOR CON EL PAGO

FACTURA COMÚN

Nueva parte para remitir la factura fácil de desprender para incluir al enviar el pago.

FECHA DE VENCIMIENTO	CANTIDAD ADEUDADA
04/27/12	\$365.16
CANTIDAD ADJUNTA	
INGRESE CANTIDAD SOLO SI ES DIFERENTE	\$



JOHN DOE
 1234 ABBA ZABBA ROAD
 LONG BEACH, CA 90800

Cambio de dirección o número de teléfono (correcciones en letra de imprenta en el reverso)